

11-17-2000

FORM PTO-1595

(Rev. 6-93)

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

RE

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

101520103

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

11 8 00

Hideki Tengeiji, Toshiya Endo and Yoshichi Otake

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Victor Company of Japan, Ltd.
Address: 12, Moriya-Cho 3-Chome
Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi
Kanagawa-Ken, Japan

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes
☒ No

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other

Additional name(s) & address(es) attached?

☐ Yes
☒ No

Execution Date: October 23, 2000

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

09/660,052

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Edward G. Greive
Renner, Kenner, Greive, Bobak, Taylor & Weber
Street Address: Sixteenth Floor, First National Tower
City: Akron State: OH ZIP: 44308-1456

6. Total Number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$ 40.00

☒ Enclosed☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit Account Number:

18-0987

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Edward G. Greive
Name of Person Signing
SignatureNovember 5, 2000
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks
Box Assignments
Washington, D.C. 20231PATENT
REEL: 011239 FRAME: 0770

譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私/私達、
は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ☐ ここに私/私達により署名され、
☐ _____に私/私達により（それぞれ）署名され、
☐ に出願され、出願番号が交付され、
☐ PCT 国際出願 としてに出願され、

その発明は

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：
私/私達は、当該発明/出願について、合衆国とその属領及び
全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属
領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての
権利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、
差替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領
及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願
される特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契
約、法令、協定（将来制定されるものを含む）に基づく全ての
優先権を伴う一切の権利；を、日本国神奈川県横浜市神奈川区
守屋町3丁目12番地に住所を有する日本ビクター株式会社、
その後継者、譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移
転するものとする。

さらに、私/私達は、日本ビクター株式会社（以下譲受人と言
う）が単数ないしは複数の当該発明（以下当該発明という）に
関わる特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全て
の外国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証の
意図と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に署
名した私/私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、
及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分
割出願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合
法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的
または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とそ
の経緯に関連して、下記に署名した私/私達が知り得た全ての
事実を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連
絡すること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定
代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す
るために望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特
許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理
人に対して法的権限を付与することが望ましいと考慮すること
について、可能な限り行うことを承諾する。

Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby
acknowledged, I/WE, the undersigned,

Hideki TENGEIJI, Toshiya ENDO, and Yoshichi OTAKE

who have created a certain invention for which an application for
United States Letters Patent

- ☐ executed by ME/US on even date herewith,
☐ executed by ME/US on _____,
(respectively).
☒ filed on September 12, 2000 and assigned Serial No.
09/660,052.
☐ filed as International Application No.
_____ filed on _____

and entitled:

SOLID-STATE IMAGE SENSING APPARATUS AND METHOD OF
IMAGE SENSING

Do hereby sell, assign and transfer to VICTOR COMPANY OF
JAPAN, LTD., a corporation of Japan, having a place of business
at 12, Moriya-Cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi,
Kanagawa-Ken, Japan, its successors, assigns, and legal
representatives, the full and exclusive right to said invention and
said application and to any and all inventions described in said
application for the United States, its territorial possessions and all
foreign countries, and the entire right, title and interest in and to
any and all Letters Patent which may be granted therefor in the
United States, its territorial possessions and all foreign countries;
and in and to any and all continuations-in-part, continuations,
divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, and all other
applications for Letters Patent relating thereto which have been or
shall be filed in the United States, its territorial possessions and/or
any foreign countries, and all rights, together with all priority rights,
under any of the international conventions, unions, agreements,
acts, and treaties, including all future conventions, unions,
agreements, acts, and treaties;

Agree that VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., hereinafter
referred to as Assignee, may apply for and receive Letters Patent
for said invention and said inventions, hereinafter referred to as
said invention, in its own name, in the United States, its territorial
possessions, and all foreign countries; and that, when requested to
carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at
the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal
representatives, the undersigned will execute all continuations-
in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions
thereof, execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney
and other papers, testify in any legal or quasi legal proceedings;
communicate to said Assignee, its successors, assigns or legal
representatives all facts known to the undersigned relating to said
invention and the history thereof; and generally do everything
possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal
representatives shall consider desirable for aiding in securing,
maintaining and enforcing proper patent protection for said
invention and for vesting title to said invention and all applications
for patents on said invention in said Assignee, its successors,
assigns, or legal representatives; and

そして、私／私達は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授權、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと； 下記に署名した私／私達によって、この書面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私／私達はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私／私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor
	Hideki TENGEIJI
発明者の署名	Inventor's signature
日付	Date
	Hideki Tengeiji October 23, 2000
第二共同発明者 (いる場合)	Full name of second joint inventor, if any
	Toshiya ENDO
第二共同発明者の署名	Second Inventor's signature
日付	Date
	Toshiya Endo October 23, 2000
第三共同発明者 (いる場合)	Full name of third joint inventor, if any
	Yoshichi OTAKE
第三共同発明者の署名	Third Inventor's signature
日付	Date
	Yoshichi Otake October 23, 2000
第四共同発明者 (いる場合)	Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の署名	Fourth Inventor's signature
日付	Date
第五共同発明者 (いる場合)	Full name of fifth joint inventor, if any
第五共同発明者の署名	Fifth Inventor's signature
日付	Date
第六共同発明者 (いる場合)	Full name of sixth joint inventor, if any
第六共同発明者の署名	Sixth Inventor's signature
日付	Date
第七共同発明者 (いる場合)	Full name of seventh joint inventor, if any
第七共同発明者の署名	Seventh Inventor's signature
日付	Date
第八共同発明者 (いる場合)	Full name of eighth joint inventor, if any
第八共同発明者の署名	Eighth Inventor's signature
日付	Date